

全世界久
负盛名的
罗尔德·达尔
幽默大奖
得主

了不起的小盖茨

夏季 小屋里的 袜子蛇大战

[英] 利兹·皮琼 著
高楠 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China

百佳图书奖

了不起的
小毒蛇

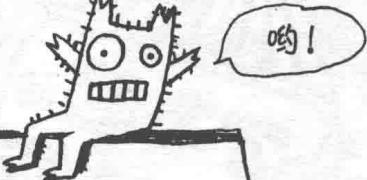
夏季小屋里的

•XIAJI•XIAOWU•LI•DE•WAZI•SHE•DAZHAN•

袜子蛇大战

[英] 利兹·皮琼 著
高楠 绘





桂图登字：20-2012-111

Tom Gates#5: Tom Gates is Absolutely Fantastic (at some things)

Text & Illustrations © Liz Pichon, 2012

First published in by Scholastic Ltd.

Simplified Chinese edition published by arrangement with Scholastic Ltd.
through Andrew Nurnberg Associates International Ltd.

All rights reserved.

图书在版编目 (CIP) 数据

夏季小屋里的袜子蛇大战 / (英) 利兹·皮琼著；高楠
译。—南宁：接力出版社，2017.12
(了不起的小盖茨)

书名原文：Tom Gates is ABSOLUTELY FANTASTIC
ISBN 978-7-5448-5335-4

I. ①夏… II. ①利… ②高… III. ①儿童小说－长篇小
说－英国－现代 IV. ① I561.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 020097 号

责任编辑：王莹 美术编辑：王雪 责任校对：贾玲云

责任监印：张昌舒 版权联络：闫安琪

社长：黄俭 总编辑：白冰

出版发行：接力出版社 社址：广西南宁市园湖南路 9 号 邮编：530022

电话：010-65546561（发行部） 传真：010-65545216（发行部）

网址：<http://www.jielibj.com> E-mail：jieli@jielibook.com

经销：新华书店 印制：北京鑫丰华彩印有限公司

开本：889 毫米×1194 毫米 1/32 印张：8.625 字数：90 千字

版次：2017 年 12 月第 1 版 印次：2017 年 12 月第 1 次印刷

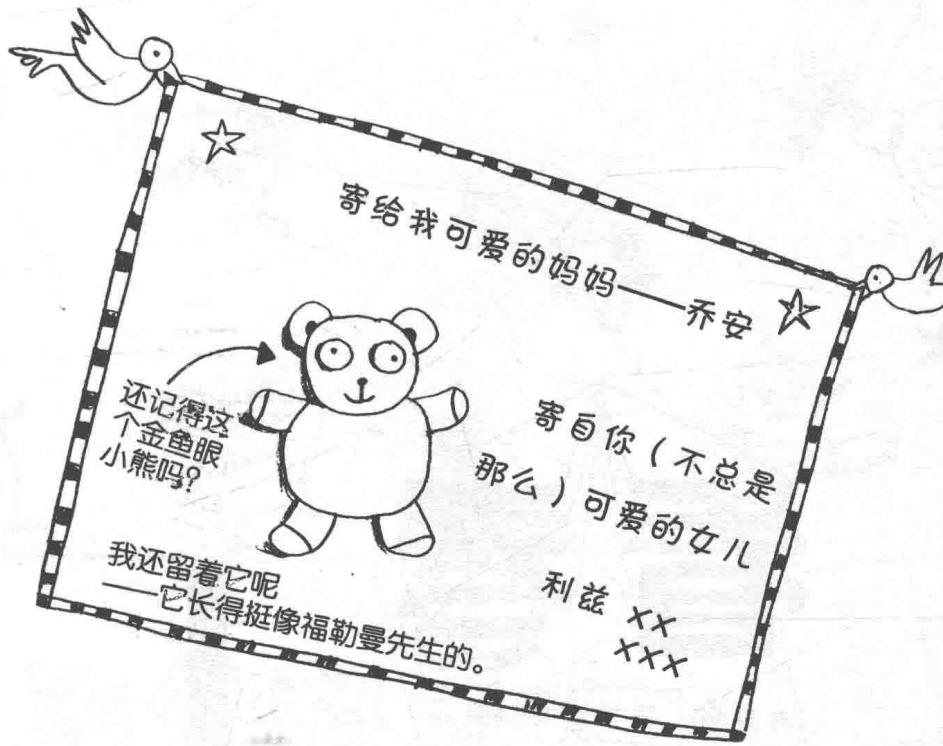
印数：00 001—10 000 册 定价：28.00 元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺：如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题，可直接向本社调换。

服务电话：010-65545440





写给学者出版社
团队

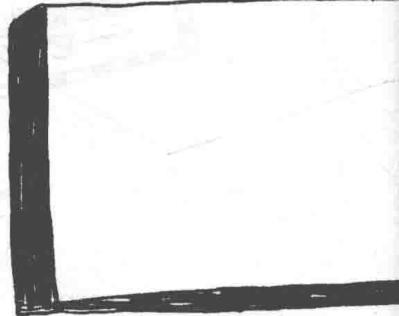
向学者出版社每
一位同人送上大
大的感谢，谢谢
你们为这本书付
出的所有辛苦努
力——我非常感
激。
爱你们 利益



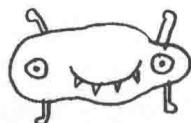
帽子



我画的 **其他** 怪兽，



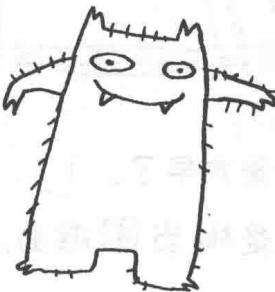
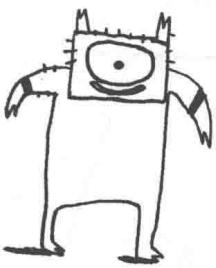
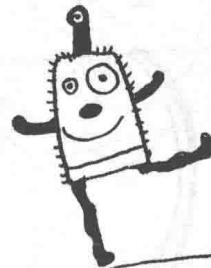
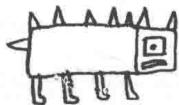
全都在这儿呢！



帽子。

到处处都是！

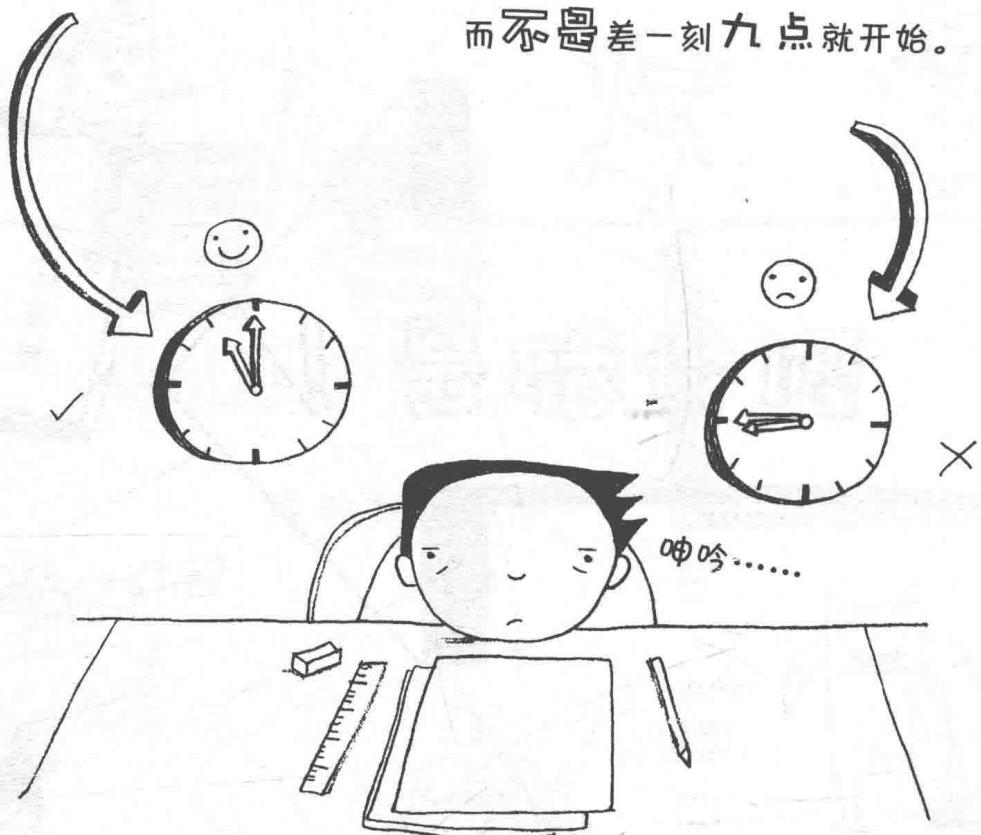
在书里



我 真 希望 学校是从

上午十一點才开始上课，

而不~~是~~差一刻九點就开始。



(这对我来说实在是太早了。)

要我按时起床，那是相当困难的。

我

的大脑需要缓冲很多很多才能开始工作，

而要想让我的
眼睛睁开，
那就得等上更长一段时间了。



福

勒曼先生（我的老师）

却总是精神头十足。



此

时此刻，他正站在教室前面，活力四射、

手舞足蹈地在

黑板

上随意写着一些



毫不搭调的单词。

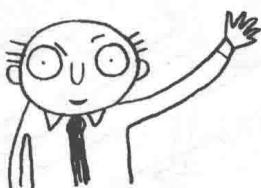
“你们可能想知道，我为什么要写下这些词。”

（呃，轻轻地……）



“还有谁想到了什么有意思的单词，想把它们加到这个单词表中吗？”

(我保持沉默。)



这时，坐在教室后面的一个同学说：(蛋糕，先生。)这个单词倒是选得不错。(每个人都喜欢蛋糕的，不是吗？)



福勒曼先生在黑板上写下了“蛋糕”这个词。然后，马克·克朗普提议加上虫子，而茱莉亚·莫顿则想要加上铅笔这个词。

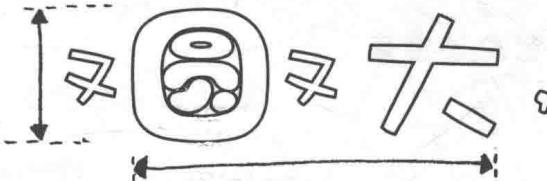


(这个词可不那么有意思，但福勒曼先生还是把它写了上去。)

在整个过程中，我都一直在琢磨着——我就想不明白了，为什么福勒曼先生看上去永远都不会累呢？



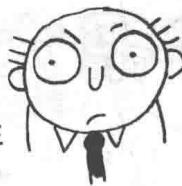
也许是因为他的眼睛



而且总是一副死盯着人看的眼神。

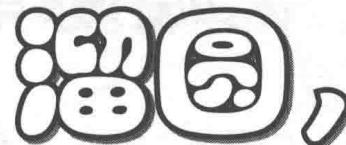


福 勒曼先生 确实有



一双

硕大



像珠子一样发光的

眼睛。



这就是我脑子里正在想的事情。

只

不过这会儿我不是在想它了。

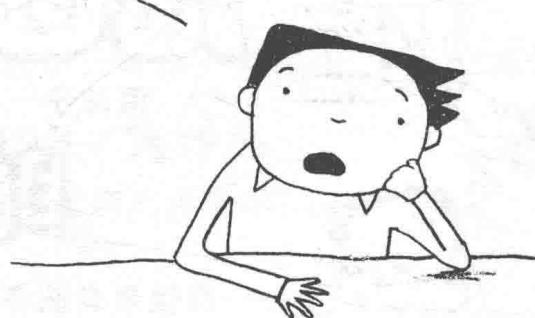
我

居然把它说了出来

——**声音**

还很大。

**“圆溜溜的
大眼珠子。”**



“不好意思，汤姆，你刚才是说了什么词吗？”

福

勒曼先生此刻

正直直地盯着我呢。



“没有，先生。”



“我怎么听你说的像是‘圆溜溜的大眼珠子’呢，汤姆？”



(想啊……想啊……) “不是的，先生。”

“那么你说的是什么呢？”



“我说的是……肉厚厚的，大馅饼子，
先生。”



话

音刚落，全班哄堂大笑起来。

哈！

哈！哈！

哈！哈！哈！

(除了我。)

福勒曼先生瞪了我一眼  说：

“那是好几个词了，汤姆，选其中
一个词。”



我心里恐慌了起来，说道：



馅饼。

于是他便把它写到了黑板上。



然后，**福**勒曼先生向我们解释了接下来他想让我们做什么。

“我想让你们大家每人写一篇短故事，尽可能多地用上黑板上列出的这些词。”



“故事内容不限，
你们想写什么都可以。



大家现在就尽情发挥你们的创造力吧！”

 真不错……早知是这样，我刚才就会挑一个对
写故事稍稍有~~用~~一点的词了，比如“官”或者“福
圆”之类的。

无论如何也不会是“馅饼”啊。

从前有个~~馅饼~~。

~~那馅饼个儿挺大的。~~



单词表

暴风雨

硕大无比

流动

吃惊

蛋糕

友善

小的

虫子

铅笔

冰箱

馅饼

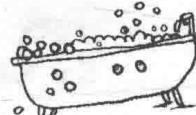
(福)

勒曼先生并没有说这个故事必须得讲得通，这还真是万幸。我的故事是这样的。)

英语

我的短故事 汤姆·盖茨

那是一个暴风雨的夜晚，我准备给我那坏脾气的姐姐黛莉娅一个“吃惊”。我放洗澡水，水哗哗地流动，装满了一大澡盆。



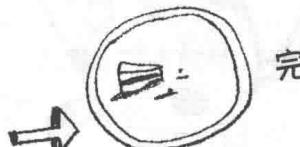
她一开始还挺开心的，可让她洗个硕大无比的澡。后来当我告诉她有只虫子正坐在她脑袋上时，她就很恼火。我建议她可以把那虫子冲到澡盆里。可是黛莉娅怒了，竟试图用一支铅笔把那虫子弹掉。



最后她总算是去洗澡了，我就从冰箱里拿出那些美味的馅饼，自己享用起来。冰箱里还有些蛋糕。大部分都进了我的肚子。不过，因为我是个多善的弟弟，我还是给黛莉娅留了非常非常小的一块。



(就是这个了。)



完

好啦——大功告成喽。

才写完故事，我的脑子→就马上转移到其他事情上了，比如**狗僵尸**（我和德瑞克组建的乐队的名字）。

我决定改变一下风格，试着画一些不同类别的狗，把它们画成**僵尸**的样子。

通常我都是这样画的。

